

**Zollvollmacht / Power of Attorney**  
**Indirekte Vertretung / indirect representation**  
**Import**



Firma/Company	_____		
Adresse/Address	_____		
Ansprechpartner	_____		
Contact Person	E-Mail	_____	
Telefon	Umsatzsteuer-ID	_____	
Phone	VAT ID	_____	
EORI Nr. / NL-Nr.	AEO Zertifikats-Nr.	_____	
EORI No.	AEO-Certificate	_____	



Hiermit beauftragen und bevollmächtigen wir bis zum schriftlichen Widerruf die Firma (nachstehend „Bevollmächtigter“)

**DSV Solutions GmbH**  
**Schlachte 15-18**  
**28195 Bremen**

in indirekter Vertretung die für uns eingehende(n) Importsendung(en) im Namen des Bevollmächtigten, aber für unsere Rechnung gemäß Art. 18 Unionszollkodex auf Grundlage der ADSp (\*) die Zollanmeldung und die Zollwertanmeldung abzugeben, diese Papiere rechtsverbindlich zu unterzeichnen, Anträge für Einfuhrdokumente auf Erstattung und Erlass – soweit erforderlich - in unserem Namen zu stellen sowie an uns ggf. zu erstattende Eingangsabgaben anzunehmen.

**Der Unterzeichner bestätigt:**

- Wir sind Importeur der anzumeldenden Waren.
- Wir verpflichten uns zur Übernahme und Zahlung sämtlicher im Zusammenhang mit der Zollabfertigung stehenden vom Bevollmächtigten verauslagten Abgaben und Aufwendungen.
- Wir sind zum vollen Vorsteuerabzug in Deutschland berechtigt:  Ja  Nein
- Das Merkblatt „Zollwert“ zum Formular D.V.1 ist uns bekannt. Wir verpflichten uns, alle hierin genannten, den Zollwert betreffenden Umstände und etwaige spätere Änderungen zu beachten und dem Bevollmächtigten rechtzeitig vor Abgabe der Zollwertanmeldung bekanntzugeben. Eine Verbundenheit im Sinne von Artikel 127 UZK Durchführungsverordnung zwischen Käufer und Verkäufer besteht nicht. Falls eine Verbundenheit besteht, geben wir dies in den Verzollungsinstruktionen auf, sowie eine mögliche Kaufpreisbeeinflussung.
- Wir übergeben dem Bevollmächtigten alle für die Zollabfertigung im Einzelfall notwendigen Dokumente. Hierzu gehören insbesondere Einfuhrgenehmigungen, -lizenzen und gültige Ursprungsnachweise.
- Die Zolltarifnummer und die genaue Warenbeschreibung teilen wir rechtzeitig mit. Wir verpflichten uns, dem Bevollmächtigten vorhandene oder zu einem späteren Zeitpunkt erteilte, auf uns ausgestellte verbindliche Zolltarifauskünfte unaufgefordert zur Verfügung zu stellen, sowie den Bevollmächtigten rechtzeitig zu informieren, wenn eine verbindliche Zolltarifauskunft ihre Gültigkeit verliert.
- Verpflichtungen nach dem Außenwirtschaftsrecht unterliegen unserer Verantwortung. Bestehende Verbote und Beschränkungen sowie sonstige Beschränkungen, insbesondere aus dem Zollrecht sowie internationaler und/oder politischer Maßnahmen zum internationalen Handel, sind eingehalten.
- Wir übernehmen die alleinige Verantwortung für die Vollständigkeit, Richtigkeit und Echtheit sämtlicher Unterlagen und Angaben, die für die Durchführung der Aufträge erforderlich sind. Ziffer 4.1, Satz 2 ADSp 2017 bleibt unberührt.
- Wir erfüllen alle Anforderungen als Teil der sicheren Lieferkette gegenüber dem Bevollmächtigten.
- Der Bevollmächtigte hat das Recht Untervollmacht zu erteilen.
- Wir sind mit Verwendung und Speicherung unserer Daten zum Zweck der vereinbarten vertraglichen Tätigkeiten einverstanden.
- Wir verpflichten uns, den Bevollmächtigten von sämtlichen Ansprüchen, gleich aus welchem Rechtsgrund, vollumfänglich freizustellen, die diesem in Folge durch unser fahrlässiges oder schuldhaftes Handeln entstehen. Dies beinhaltet auch ggfls. notwendige Kosten der Rechtsverteidigung.

**Zollvollmacht / Power of Attorney**  
**Indirekte Vertretung / indirect representation**  
**Import**



We hereby instruct and authorize until revoked in writing the company (below mentioned as "agent")

**DSV Solutions GmbH**  
**Schlachte 15-18**  
**28195 Bremen**

to clear in indirect representation our import shipments through customs on the agents behalf, but for our account in accordance with Article 18 of the Union Customs Code based on the ADSp\*, to lodge the customs declaration and the value declaration, to sign these documents legally binding. Where necessary the company is authorized to file applications for import documents and to claim and receive repayments and remissions on our behalf, as well as to receive import refunds in our name.

**The signatory confirms:**

- We are importer of the goods to be declared.
- We take responsibility for and undertake to pay any duties and charges relating to the customs clearance incurred by the agent.
- We are entitled to the full VAT deduction in Germany:  Yes  No
- The leaflet „customs value" for the form D.V.1 is understood by us. We are committed to respect all relevant requirements contained therein as well as any subsequent amendments and to advise them to the agent in good time before lodging the customs value declaration. A relationship withing the meaning of Article 127 UCC- IA between seller and buyer does not exist. If there is any relationship between seller and buyer, we will mention it in our customs instructions and advise any influence on the invoice.
- We hand over all necessary documents for customs clearance to the agent. These include, but are not limited to, import permits, import licenses and valid proofs of origin.
- We will provide the customs tariff number and correct description of goods separately in good time. We are committed to provide our existing or subsequently issued binding tariff information to the agent without further request. We will inform the agent in due time if a binding tariff information becomes invalid.
- Obligations regarding the foreign trade law are our responsibility. Existing embargoes and restrictions as well as other limitations, based on customs legislation, as well as international and/or policy measures related to international trade have been complied with.
- We assume sole responsibility for the completeness, accuracy and authenticity of all documents and information that are necessary for the execution of the orders. Clause 4.1 2<sup>nd</sup> sentence ADSp 2017 remains unaffected.
- We fulfil all requirements as part of the secure supply chain towards the agent.
- The agent is entitled to grant sub-authorization of this Power of Attorney.
- We agree for the use and storage of our data for the purpose of the agreed contractual activities.
- We undertake to indemnify the authorized representative in full against all claims, irrespective of the legal grounds, which the authorized representative incurs as a result of our negligence and culpable actions. This also includes any necessary costs of legal defense.
- We understand that this English version is just a translation for better understanding. If in doubt or in any case of dispute, only the content of the German Version is valid.

Ort, Datum	Vor- und Nachname	Firmenstempel / Rechtsverbindliche Unterschrift**
place, date	Pre- and surname	Company stamp / legally binding signature**

(\*) Wir arbeiten ausschließlich auf Grundlage der Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen 2017 – ADSp 2017 –. **DIE ADSp 2017 WEICHEN IN ZIFFER 23 HINSICHTLICH DES HAF-TUNGSHÖCHSTBETRAGES FÜR GÜTERSCHÄDEN (§ 431 HGB) VOM GESETZ AB, INDEM SIE DIE HAFTUNG BEI MULTIMODALEN TRANSPORTEN UNTER EINSCHLUSS EINER SEEBEFÖRDERUNG UND BEI UNBEKANNTEM SCHADENORT AUF 2 SZR/KG UND IM ÜBRIGEN DIE REGELHAFTUNG VON 8,33 SZR/KG ZUSÄTZLICH AUF € 1,25 MILLIONEN JE SCHADENFALL SOWIE € 2,5 MILLIONEN JE SCHADENEREIGNIS, MINDESTENS ABER 2 SZR/KG, BESCHRÄNKEN.** Die ADSp 2017 sind auf [www.de.dsv.com](http://www.de.dsv.com) unter Terms and Conditions abrufbar.

We operate exclusively in accordance with the Allgemeine Deutsche Spediteurbedingungen 2017 – ADSp 2017 – (German Freight Forwarders' General Terms and Conditions 2017). **IN CLAUSE 23 THE ADSp 2017 DEVIATE FROM THE STATUTORY LIABILITY LIMITATION IN SECTION 431 GERMAN COMMERCIAL CODE (HGB) BY LIMITING THE LIABILITY FOR MULTIMODAL TRANSPORTATION WITH THE INVOLVEMENT OF SEA CARRIAGE AND AN UNKNOWN DAMAGE LOCATION TO 2 SDR/KG AND, FOR THE REST, THE CUSTOMARY LIABILITY LIMITATION OF 8,33 SDR/KG ADDITIONALLY TO € 1,25 MILLION PER DAMAGE CLAIM AND € 2,5 MILLION PER DAMAGE EVENT, BUT NOT LESS THAN 2 SDR/KG.** The ADSp 2017 are available on [www.de.dsv.com](http://www.de.dsv.com) under Terms and Conditions

(\*\*) mit Vollmacht, den Auftraggeber rechtlich zu vertreten; soweit es sich nicht um eine gesetzliche Vertretung (Geschäftsführung/Prokura) handelt, versichert der Unterzeichnende mit seiner Unterzeichnung für den Vollmachtgeber vertretungsbefugt zu sein / with authorization to represent the client legally; if this is not a legal representation (management/procuration), the undersigned assures with her/his signature to be authorized for the principal